



**Заявление на предоставление права ведения деятельности —
иностранная компания с ограниченной ответственностью)**
Application for Authority to Transact Business - Foreign Limited Liability Company

Secretary of State - Corporation Division - 255 Capitol St. NE, Suite 151 - Salem, OR 97310-1327 - <http://sos.oregon.gov/business> - Телефон: (503) 986-2200
Phone: (503) 986-2200

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР: _____
REGISTRY NUMBER:

Только для служебных отметок
For office use only

В соответствии с документом Свод законов штата Орегон с дополнениями и изменениями 192.410–192.490, информация о данной заявке является информацией публичного характера.

Мы обязаны предоставлять эту информацию любым лицам по запросу, кроме того, данная информация будет размещена на нашем сайте.

In accordance with Oregon Revised Statute 192.410-192.490, the information on this application is public record.
We must release this information to all parties upon request and it will be posted on our website.

Только для служебных отметок
For office use only

Заполнение в печатном виде или печатными буквами в удобочитаемом виде, **черными** чернилами. Добавление дополнительных листов осуществляется по необходимости.

Please Type or Print Legibly in Black Ink. Attach Additional Sheet if Necessary.

1) **НАИМЕНОВАНИЕ:** _____
NAME:

ПРИМЕЧАНИЕ. (Должно содержать слова «Limited Liability Company» или соответствующие им аббревиатуры «LLC» или «L.L.C.») Должно соответствовать наименованию по месту регистрации.

NOTE: (Must contain the words "Limited Liability Company" or the abbreviations "LLC" or "L.L.C.") Must be identical to the name of record in home jurisdiction.

2) **РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР ПО МЕСТУ РЕГИСТРАЦИИ**
REGISTRY NUMBER IN HOME JURISDICTION _____

ИЛИ: **мВыПИСКА ИЗ РЕЕСТРА КОМПАНИЙ**
OR: CERTIFICATE OF EXISTENCE

(ПРИЛОЖЕНИЕ)
(ATTACHED)

(Предоставьте номер по месту регистрации, который можно проверить онлайн. Некоторые штаты, такие как Делавэр и Нью-Джерси, не предоставляют информацию о статусе компании онлайн. Организации из таких штатов должны приложить официальную выписку из реестра компаний, действующую в течение 60 дней с момента доставки в этот офис.)

(Please provide a web-verifiable registry number from the entity's home jurisdiction. Certain states, such as Delaware and New Jersey, do not provide status information online. Entities from such places must instead attach an official certificate of existence, current within 60 days of delivery to this office.)

3) **ДАТА УЧРЕЖДЕНИЯ:** _____ **ДЛИТЕЛЬНОСТЬ, ЕСЛИ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ БЕССРОЧНОЙ:** _____
DATE OF ORGANIZATION: DURATION, IF NOT PERPETUAL:

ШТАТ ИЛИ СТРАНА ОРГАНИЗАЦИИ:
STATE OR COUNTRY OF ORGANIZATION: _____

4) _____

5) **НАСТОЯЩАЯ КОМПАНИЯ С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ УДОВЛЕТВОРЯЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ДОКУМЕНТА ORS 63.714(3).**
THIS FOREIGN LIMITED LIABILITY COMPANY SATISFIES THE REQUIREMENTS OF ORS 63.714(3).

6) **НИМЕНОВАНИЕ АГЕНТА, ЗАРЕГИСТРИРОВАННОГО В ОРЕГОНЕ:**
NAME OF OREGON REGISTERED AGENT: _____

7) **ОБЩЕДОСТУПНЫЙ АДРЕС ЗАРЕГИСТРИРОВАННОГО АГЕНТА:**
REGISTERED AGENT'S PUBLICLY AVAILABLE ADDRESS: _____

(Адрес с указанием улицы и номера дома в штате Орегон. Адрес должен совпадать с адресом офиса зарегистрированного агента.)
(Must be an Oregon Street Address, which is identical to the registered agent's business office.)

8) **АДРЕС ГОЛОВНОГО ОФИСА СУБЪЕКТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:**
ADDRESS OF PRINCIPAL OFFICE OF THE BUSINESS: _____

9) **АДРЕС ДЛЯ ОТПРАВКИ УВЕДОМЛЕНИЙ ПОДРАЗДЕЛЕНИЕМ:**
ADDRESS WHERE THE DIVISION MAY MAIL NOTICES: _____

10) **КАК БУДЕТ УПРАВЛЯТЬСЯ НАСТОЯЩАЯ КОМПАНИЯ С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ?**
HOW WILL THIS LIMITED LIABILITY COMPANY BE MANAGED?

Данная компания с ограниченной ответственностью управляется
This LLC will be member-managed by one or more members.

участниками (одним или несколькими участниками). Данная компания с ограниченной ответственностью управляется руководителями (одним или несколькими руководителями).

This LLC will be manager-managed by one or more managers.

11) **ИСПОЛНЕНИЕ:** (Необходима подпись как минимум одного участника или руководителя.)

Являясь уполномоченным лицом с правом подписи и с учетом ответственности за предоставление заведомо ложных сведений, настоящим заявляю, что данный документ не использует обманные пути для сокрытия, утаивания, изменения и другого искажения личности любого лица и участников совета, руководителей, сотрудников и агентов компании с ограниченной ответственностью. Данный документ мной изучен, и, в соответствии со степенью своей осведомленности и уровнем профессиональных знаний, я заявляю, что он является достоверным, правильным и полным.

Приведение ложных заявлений в настоящем документе противоречит закону и может повлечь за собой штрафы, тюремное заключение или обе эти меры наказания.

EXECUTION: (At least one member or manager must sign.)

I declare as an authorized signer, under penalty of perjury, that this document does not fraudulently conceal, fraudulently obscure, fraudulently alter or otherwise misrepresent the identity of the person or any members, managers, employees or agents of the limited liability company. This filing has been examined by me and is, to the best of my knowledge and belief true, correct, and complete. Making false statements in this document is against the law and may be penalized by fines, imprisonment or both.

Подпись:
Signature:

Расшифровка:
Printed Name:

Должность:
Title:

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

КОНТАКТНОЕ ЛИЦО: (Для разрешения вопросов, касающихся данного документа.)

CONTACT NAME: (To resolve questions with this filing.)

ТЕЛЕФОН: (С указанием кода региона.)

PHONE NUMBER: (Include area code.)

СЕРВИСНЫЙ СБОР

FEES

Обязательный сервисный сбор 275 долл. США
Required Processing Fee \$275

Сервисные сборы возврату не подлежат.
Processing Fees are nonrefundable.

Выпишите чек на Корпоративное подразделение
Please make check payable to "Corporation Division."

Бесплатные экземпляры документа доступны на сайте <https://sos.oregon.gov/business> при осуществлении поиска с помощью программы Поиск по наименованию компании.

Free copies are available at <https://sos.oregon.gov/business>, using the Business Name Search program.